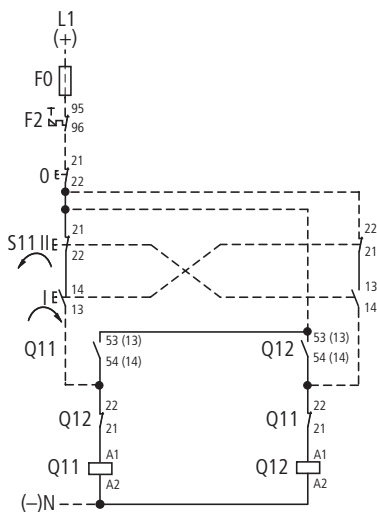
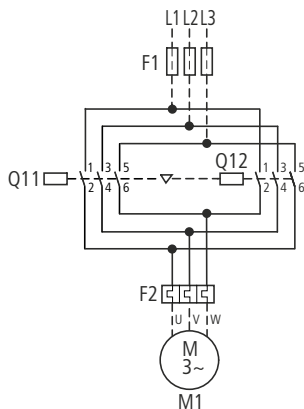


DIULM7 – DIULM32 XTCR007B...XTCR032B (DIULM40 – DIULM150) (XTCR040D...XTCR150G)



(en) **Electric current! Danger to life!**

Only skilled or instructed persons may carry out the following operations.

(de)

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Nur Elektrofachkräfte und elektrotechnisch unterwiesene Personen dürfen die im Folgenden beschriebenen Arbeiten ausführen.

(fr)

Tension électrique dangereuse !

Seules les personnes qualifiées et averties doivent exécuter les travaux ci-après.

(es)

¡Corriente eléctrica! ¡Peligro de muerte!

El trabajo a continuación descrito debe ser realizado por personas cualificadas y advertidas.

(it)

Tensione elettrica: Pericolo di morte!

Solo persone abilitate e qualificate possono eseguire le operazioni di seguito riportate.

(zh)

触电危险!

只允许专业人员和受过专业训练的人员进行下列工作。

(ru)

Электрический ток! Опасно для жизни!

Только специалисты или проинструктированные лица могут выполнять следующие операции.

Q11 (en) Mains contactor, clockwise

(de) Netzschütz, Rechtslauf

(fr) Contacteur de ligne marche à droite

(es) Contactor de red, marcha a la derecha

(it) Contattore di linea, senso di rotazione a destra

(zh) 电源保护继电器, 右旋

(ru) Сетевой контактор, вращение по часовой стрелке

Q12 (en) Mains contactor, anti-clockwise

(de) Netzschütz, Linkslauf

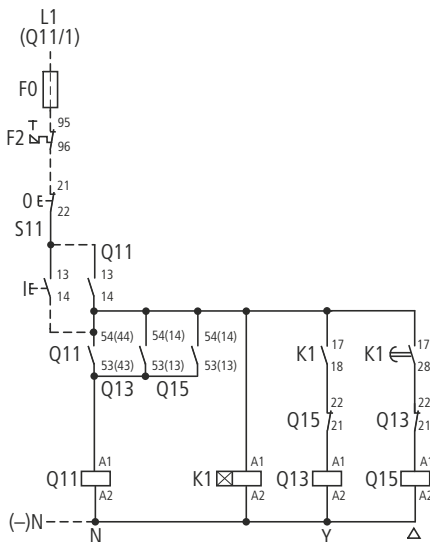
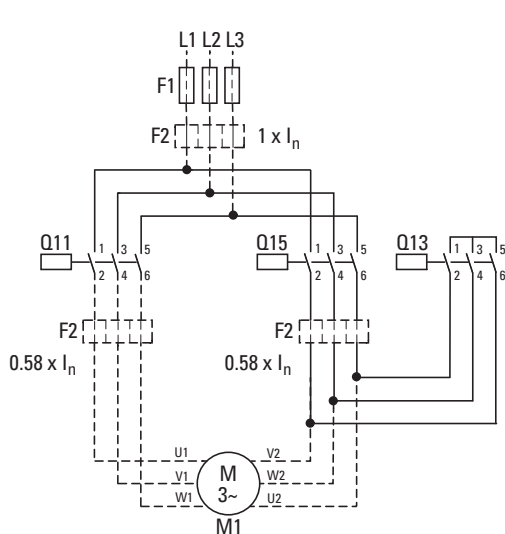
(fr) Contacteur de ligne marche à gauche

(es) Contactor de red, marcha a la izquierda

(it) Contattore di linea, senso di rotazione a sinistra

(zh) 电源保护继电器, 左旋

(ru) Сетевой контактор, вращение против часовой, стрелки



- Q11** (en) Mains contactor
 (de) Netzschütz
 (fr) Contacteur réseau
 (es) Contactor red
 (it) Contattore di rete
 (zh) 电源保护装置
 (ru) Сетевой контактор

- Q13** (en) Star contactor
 (de) Sternschütz
 (fr) Contacteur étoile
 (es) Contactor estrella
 (it) Contattore di stella
 (zh) 星形保护继电器
 (ru) Контактор для соединения звездой

- Q15** (en) Delta contactor
 (de) Dreieckschütz
 (fr) Contacteur triangle
 (es) Contactor triángulo
 (it) Contattore di triangolo
 (zh) 三角形保护继电器
 (ru) Контактор для соединения треугольником

- K1** (en) Timing relay
 (de) Zeitrelais
 (fr) Relais temporisé
 (es) Relé temporizador
 (it) Relé temporizzato
 (zh) 时间继电器
 (ru) Реле времени

05/18 IL03407030Z

